

Instruções de utilização e montagem Exaustor



Antes da montagem, instalação e início de funcionamento é **imprescindível** que leia as instruções de utilização e montagem atentamente. Desta forma não só se protege como evita anomalias no aparelho.

pt-PT

Índice

Medidas de segurança e precauções	4
O seu contributo para proteção do ambiente	. 13
O exaustor	. 14
Descrição de funcionamento	. 16
Primeira colocação em funcionamento Selecionar o funcionamento por saída de ar e o funcionamento por circulação dar Instalar a Miele@home Ligar por meio da app Ligar por meio de WPS Cancelar o registo Wi-Fi (repor as regulações de fábrica) Configurar a Con@ctivity Con@ctivity através da rede doméstica WiFi (Con@ctivity 3.0) Con@ctivity por meio de uma ligação direta WiFi (Con@activity 3.0)	de . 17 . 18 . 19 . 20 . 21
Utilização (funcionamento automático) Cozinhar com a função Con@ctivity (Funcionamento automático)	. 24 . 25 . 26
Voltar ao funcionamento automático Utilização (funcionamento manual) Cozinhar sem função Con@ctivity (Funcionamento manual) Ligar o ventilador Selecionar o nível de potência Selecionar o funcionamento continuado Desligar o ventilador Ligar/desligar/reduzir a iluminação da zona de cozinhar Sistema de controlo de energia Desativação de segurança	. 27 . 27 . 27 . 27 . 27 . 28 . 28
Utilização (funcionamento automático e manual) Contador de horas de funcionamento	. 30 . 30 . 31 . 32
Dicas de economia de energia	. 33

Índice

Limpeza e manutenção	34
Revestimento exterior	
Generalidades	34
Indicações especiais para superfícies em aço inoxidável	34
Indicações especiais sobre os elementos de comando	
Filtro de gorduras	
Filtro de carvão	
Repor a zeros o contador de horas de funcionamento do filtro de carvão ativ 38	
Eliminar o filtro de odores	38
Filtro de carvão regenerável	
Instalação	20
Antes da montagem	
Material de montagem	
Dimensões do aparelho	
Distância entre a zona de cozinhar e o exaustor (S)	
, ,	
Recomendações de montagem	
Retire a película de proteção Tubo de saída de ar	
Amortecedor de ruídos	
Ligação elétrica	28
Serviço técnico e garantia	59
Posição da placa de caraterísticas	
Dados Técnicos	60
Acessório opcional para funcionamento por circulação de ar	
Acessono opcional para funcionamento por circulação de al	

Este exaustor corresponde às normas de segurança prescritas. A utilização inadequada pode, contudo, resultar em ferimentos para as pessoas e danos materiais.

Leia atentamente as instruções de utilização e montagem antes de colocar o exaustor em funcionamento. Elas contêm indicações importantes sobre a montagem, segurança, utilização e manutenção. Desta forma, não só estará a proteger-se, como também evita danos no exaustor.

Conforme a norma IEC 60335-1, a Miele chama expressamente a atenção para o facto de que o capítulo para a instalação do aparelho, assim como as indicações de segurança e os avisos, devem ser obrigatoriamente lidos e cumpridos.

A Miele não assume responsabilidade por danos ocorridos devido à inobservância destas indicações.

Guarde as instruções de utilização e montagem transmita-as a um eventual futuro proprietário.

Uso adequado

- Este exaustor destina-se ao uso doméstico e em ambientes domésticos.
- Este exaustor não se destina a ser utilizado no exterior.
- Utilize o exaustor apenas a nível doméstico para extrair e limpar os vapores que se formam durante a preparação dos alimentos. Qualquer outra utilização não é permitida.
- O exaustor pode ser utilizado pelo sistema de circulação de ar sobre uma placa a gás mas não para ventilação da cozinha. Para isso, consulte um técnico especializado em gás.

As pessoas que, devido às suas capacidades físicas, sensoriais ou psíquicas ou ainda por inexperiência ou desconhecimento, não estejam em condições de utilizar o exaustor com segurança terão de estar sob vigilância durante a utilização.

Estas pessoas só podem utilizar o exaustor sem serem vigiadas se o seu funcionamento lhes foi explicado de forma que o possam utilizar com segurança. Devem ainda de ter capacidade para reconhecer e compreender os possíveis perigos de uma utilização incorrecta.

Crianças em casa

- As crianças menores de 8 anos devem ser mantidas afastadas do exaustor, a menos que sejam continuamente supervisionadas.
- As crianças a partir dos 8 anos de idade só podem utilizar o exaustor sem serem vigiadas se o seu funcionamento lhes tiver sido explicado, de forma que o possam utilizar com segurança. As crianças devem ter capacidade para reconhecer e compreender os possíveis perigos de uma utilização incorreta.
- As crianças não devem efetuar trabalhos de limpeza ou manutenção no exaustor sem serem vigiadas.
- ▶ Vigie as crianças que se encontrem perto do exaustor. Não permita que as crianças brinquem com o exaustor.
- A luz da iluminação da zona de cozinhar é bastante intensa. Tome especial cuidado com os bebés, para que não olhem diretamente para as lâmpadas.
- ▶ Risco de asfixia. As crianças ao brincarem com o material da embalagem (p. ex., películas) podem correr risco de asfixia caso se envolvam ou tapem a cabeça com esse material. Mantenha o material da embalagem fora do alcance das crianças.

Segurança técnica

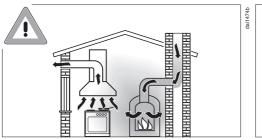
- ► Instalação inadequada ou trabalhos de reparação e manutenção executados indevidamente podem ter consequências graves para o utilizador. Os trabalhos de instalação, manutenção e reparação só devem ser executados por técnicos autorizados Miele.
- Os danos no exaustor podem pôr a sua segurança em risco. Verifique se há algum dano visível. Nunca ponha um exaustor danificado em funcionamento.
- A segurança elétrica do aparelho só está garantida se a ligação à corrente for efetuada por meio de uma tomada com contato de segurança. Este requisito fundamental de segurança deve existir. Em caso de dúvida contacte um electricista e mande rever a instalação elétrica.
- O funcionamento fiável e seguro do exaustor só está garantido, se o exaustor estiver ligado à rede pública de electricidade.
- Os dados sobre a ligação elétrica (frequência e tensão) mencionados na placa de caraterísticas do exaustor devem corresponder à tensão da rede elétrica, para que sejam evitadas avarias no axaustor.

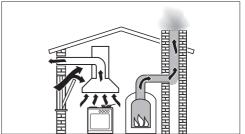
Compare os dados de ligação antes de efetuar a ligação. Em caso de dúvida, contacte um electricista.

- Tomadas múltiplas ou um cabo de prolongamento não garantem a segurança necessária (risco de incêndio). Não utilize estes dispositivos para ligar o exaustor à corrente elétrica.
- Para exaustores da série EXT, deve providenciar a ligação das duas unidades através de uma cabo de ligação com fichas. Estes aparelhos só devem ser combinados com um ventilador externo da Miele

- Utilize o exaustor só após estar montado, para que o correto funcionamento fique garantido.
- Este exaustor não pode ser utilizado em locais móveis (por ex. embarcações).
- ➤ Se eventualmente tocar em alguma peça condutora elétrica ou se efetuar alterações elétricas ou mecânicas pode possivelmente provocar avarias de funcionamento no exaustor.
- O revestimento só pode ser aberto para fins de montagem e limpeza e tal como se encontra descrito. Outras partes do revestimento não devem ser abertas.
- Perde o direito à garantia se o exaustor não for reparada por um técnico autorizado Miele.
- Só com peças originais é que a Miele garante o cumprimento das condições de segurança. As peças com defeito só podem ser substituídas por peças originais Miele.
- O exaustor tem de ser desligado da corrente sempre que sejam efetuados trabalhos de instalação e manutenção assim como reparações. Só está desligado da corrente quando:
 - os disjuntores do quadro elétrico estiverem desligados; ou
 - os fusíveis roscados da instalação elétrica estiverem completamente desaparafusados; ou
 - desligando a ficha (caso exista) da tomada. Não puxe pelo cabo elétrico mas sim pela ficha para desligar o aparelho da corrente.

Funcionamento em simultâneo com outros aparelhos de combustão aberta





⚠ Perigo de intoxicação por gases de combustão!

Em caso de utilização simultânea do exaustor com um aparelho de combustão aberta no mesmo espaço ou com ventilação interligada deve ter-se o máximo de cuidado.

Os aparelhos de combustão aberta extraem o ar de combustão do espaço de instalação e conduzem os gases de escape, através de um sistema de escape (por exemplo, chaminé), para o exterior. Estes podem ser, por exemplo, aparelhos de aquecimento de funcionamento a gás, óleo, madeira ou carvão, esquentadores, caldeiras, fogões ou fornos.

O exaustor extrai o ar ambiente da cozinha e dos espaços adjacentes. Isto aplica-se aos seguintes modos de funcionamento:

- modo de funcionamento por saída de ar;
- modo de funcionamento com ventilador externo,
- modo de funcionamento por recirculação de ar com caixa de ar recirculado disposta exteriormente.

A insuficiência de fornecimento de ar causa um vácuo. O ar necessário para a combustão é insuficiente. A combustão é prejudicada.

Os gases de combustão nocivos da chaminé ou da conduta de extração podem ser puxados de volta para o espaço de habitacão.

Isso pode ser fatal!

O funcionamento seguro é possível quando, durante o funcionamento simultâneo do exaustor e do aparelho de combustão aberta no mesmo espaço ou com ventilação interligada, é conseguido um vácuo de, no máximo, 4 Pa (0,04 mbar), evitando-se, assim, a sucção dos gases de escape do aparelho de volta para o interior.

Isto pode ser alcançado se o ar necessário para a combustão conseguir entrar através de aberturas que podem ser fechadas, por exemplo, em portas ou janelas. Neste caso, deve assegurar-se a existência de uma área de passagem suficiente da abertura de entrada de ar. Geralmente, uma caixa de entrada/extração por si só não é suficiente para garantir uma ventilação segura.

Ao efetuar a avaliação deve considerar-se sempre todo o sistema de ventilação da habitação. Para tal, procure aconselhamento junto de um limpa-chaminés competente.

Se o exaustor for utilizado no modo de funcionamento por recirculação de ar, no qual o ar é devolvido para o espaço de instalação, então é seguro o funcionamento simultâneo com um aparelho de combustão aberta.

Utilização adequada

Risco de incêndio devido a chamas abertas.

Nunca trabalhe com chamas abertas sob o exaustor. Assim, é proibido, p. ex., flambear e grelhar com chamas abertas. O exaustor ligado puxa as chamas para dentro do filtro. A gordura acumulada na cozinha pode incendiar-se.

- O calor que se forma ao cozinhar numa placa a gás pode danificar o exaustor.
 - Não mantenha a placa a gás ligada sem que o recipiente tape completamente o bico aceso. Mesmo que retire o recipiente de cima da placa a gás durante um curto espaço de tempo é necessário desligar a chama.
 - Utilize um recipiente que corresponda ao tamanho da zona de cozinhar.
 - Regule a chama de forma que n\u00e3o ultrapasse nunca a base do recipiente.
 - Evite aquecer demasiadamente o recipiente (por ex. se cozinhar utilizando um recipiente Wok).
- A água condensada pode provocar danos por corrosão no exaustor. Ligue o exaustor sempre que utilizar uma zona de cozinha, para evitar a acumulação de água condensada.
- O óleo e a gordura sobreaquecidos podem inflamar e podem incendiar o exaustor.

Supervisione panelas, frigideiras e fritadeiras ao cozinhar com óleo e gordura. Mesmo em grelhadores elétricos, deve existir uma supervisão constante.

Acumulação de gordura e sujidade prejudicam o funcionamento do exaustor.

Nunca utilize o exaustor sem os filtros, para que fique assegurada a limpeza dos vapores e fumos formados durante o cozinhar.

- Durante o tempo de cozinhar o exaustor aquece bastante devido ao calor proveniente dos recipientes.
- Só depois do exaustor ter arrefecido é que pode tocar no revestimento do exaustor e nos filtros.
- O exaustor não deve ser utilizado para apoiar objetos.

Montagem adequada

- ➤ Verifique as indicações do fabricante do seu fogão ou placa, para saber se é possível o seu funcionamento com um exaustor montado por cima.
- O exaustor não deve ser instalado sobre lareiras.
- Se a distância entre a zona de cozinhar e o exaustor for demasiado reduzida, podem ocorrer danos no exaustor.

Se não for fornecida uma distância maior pelo fabricante do aparelho, devem ser seguidas as distâncias mínimas de segurança entre o aparelho e a parte inferior do exaustor fornecidas no Capítulo «Montagem».

Se existir mais de um aparelho sob o exaustor, para diferentes distâncias de segurança, deve ser sempre observada a distância maior.

- Para fixar o exaustor, deve prestar atenção às indicações mencionadas no capítulo «Instalação».
- Peças em chapa metálica pode ter arestas vivas e provocar lesões.

Utilize luvas de proteção durante a montagem.

Só devem ser utilizados tubos de evacuação do ar de material não inflamável. Em lojas da especialidade ou nos serviços Miele pode obter tubos de saída de ar adequados.

- O tubo de evacuação do ar não deve ser conduzido para uma chaminé por onde sejam evacuados fumos ou gases.
- ➤ Se o ar for conduzido através de uma chaminé, de evacuação de fumos ou gases fora de serviço, devem ser seguidas as normas em vigor.

Limpeza e manutenção

- Existe risco de incêndio se a limpeza não for efetuada de acordo com o indicado no livro de instruções.
- O vapor de um aparelho de limpeza a vapor, pode atingir peças condutoras elétricas e provocar curto-circuito.

 Nunca utilize um aparelho de limpeza a vapor para limpar o aparelho.

Acessórios

Utilize apenas acessórios originais Miele. Se forem montados ou ligados outros acessórios ou peças, fica excluído o direito à garantia.

O seu contributo para proteção do ambiente

Eliminação da embalagem de transporte

A embalagem protege o aparelho contra danos de transporte. Os materiais da embalagem são selecionados do ponto de vista ecológico e compatibilidade com o meio ambiente e por isso é reciclável.

A devolução das embalagens ao ciclo de reciclagem contribui para economia de matérias primas e redução de resíduos.

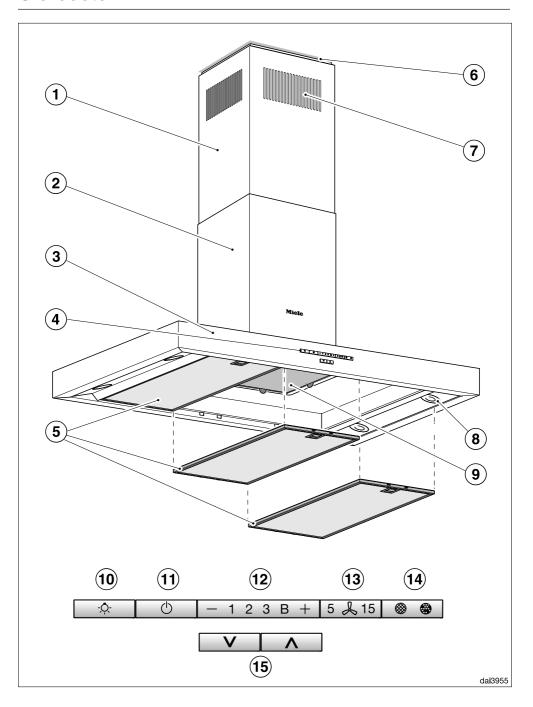
Eliminação do aparelho em fim de vida útil

Os aparelhos elétricos e eletrónicos contêm muitas vezes diversos materiais valiosos. Mas também contêm determinadas substâncias, misturas e componentes que foram necessários para o seu funcionamento e segurança. Se estes materiais forem depositados no contentor de lixo doméstico, ou se forem tratados de forma errada, podem ser prejudiciais à saúde e ao ambiente. Não deposite o seu aparelho fora de uso junto do contentor do lixo normal.



Em vez disso, utilize os pontos oficiais de recolha e reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos da sua junta de freguesia, dos Agentes Miele ou da Miele. Para apagar eventuais dados pessoais no aparelho antigo, este processo é legalmente da sua responsabilidade. Mantenha os aparelhos até serem transportados fora do alcance das criancas.

O exaustor



- 1 Peça telescópica
- (2) Chaminé
- 3 Pala regulável em altura
- (4) Elementos de comando
- 5 Filtro de gorduras
- ⑥ Moldura distânciadora A moldura distanciadora cria um espaço entre a chaminé e o teto. O exaustor pode ser montado com ou sem moldura distânciadora.
- Saída de ar (só no funcionamento por circulação de ar, só DA 4208V-D)
- 8 Iluminação da zona de cozinhar
- Filtro de carvão
 Acessório que pode ser aquirido para funcionamento por circulação de ar (só DA 4208V-D)
- 10 Tecla para ligar/desligar e reduzir a iluminação da zona de cozinhar.
- 11) Para ativar e desativar o ventilador
- 12 Tecla para configurar a potência do ventilador
- (3) Tecla para a função de funcionamento continuado.
- 14 Tecla para o contador de horas de funcionamento A tecla é usada para indicar e configurar o contador de horas de funcionamento. Desta forma, na primeira colocação em funcionamento, fica concretizada a ligação no funcionamento por saída de ar ou no funcionamento por circulação de ar (consulte «Primeira colocação em funcionamento»).
- 15 Tecla para regular a pala em altura

Descrição de funcionamento

Dependendo do modelo do exaustor são possíveis as seguintes funções:

Sistema de funcionamento por saída de ar



O ar aspirado passa pelo filtro de gorduras e depois é conduzido para o exterior.

Tampa anti-retorno

Uma tampa anti-retorno no sistema de saída de ar contribui para que não exista permuta de ar entre o ar interior e o exterior quanto o exaustor estiver desligado.

A tampa está fechada quando o exaustor está desligado.

Após ligar o exaustor a tampa abre de forma que o ar possa sair sem obstáculos para o exterior.

Caso o sistema de saída de ar existente não esteja equipado com uma tampa anti-retorno é fornecida uma tampa anti-retorno juntamente com o exaustor. A tampa anti-retorno deve ser montada no canhão de saída de ar da unidade do motor.

Funcionamento por circulação de ar

(só DA 4208V com conjunto de adaptação e filtro de carvão que pode adquirir em separado, consulte «Caraterísticas técnicas»)



O ar aspirado é limpo pelos filtros de gorduras e, adicionalmente, pelo filtro de carvão. No final, o ar é devolvido à cozinha.

Funcionamento com ventilador externo

(Exaustores da série ...EXT)



Os exaustores que são fornecidos para funcionar com motor externo, são ligados a um motor externo Miele que é instalado no exterior da cozinha, num local escolhido pelo utilizador. O ventilador externo é ligado ao exaustor através de um cabo ao e comandado através dos elementos de comando do exaustor por meio do Con@ctivity.

Selecionar o funcionamento por saída de ar e o funcionamento por circulação de ar

O exaustor é adequado tanto como funcionamento por saída de ar e por circulação de ar. A potência do ventilador é ajustada para o tipo de funcionamento selecionado. De fábrica vem regulado o funcionamento por circulação de ar. O exaustor deve ser mudado para o funcionamento por saída de ar.

A conversão para o duncionamento por saída de ar ocorre desativando o contador de horas de funcionamento para o filtro de carvão.

- Desligue o ventilador e a iluminação.

O símbolo correspondente ao filtro de carvão e uma indicação do nível de funcionamento do ventilador ficam a piscar.

- Pressione a tecla «+», até que a indicação B acenda.

Todas as lâmpadas de controlo apagam-se.

Está regulado o sistema de funcionamento por saída de ar.

Se no espaço de 4 minutos não confirmar, a regulação anterior permanece na memória.

Instalar a Miele@home

Condição prévia:

Rede Wi-Fi doméstica

O seu exaustor está equipado com um módulo sem fios integrado. O exaustor pode ser ligado a uma rede Wi-Fi doméstica

Depois disso, é possível operar o exaustor através da App Miele@mobile.

Se a placa da Miele também estiver ligada à rede doméstica WiFi, pode usar o controlo automático do exaustor através da função Con@ctivity.

Certifique-se de que, no local onde o seu exaustor está instalado, existe um sinal de rede Wi-Fi suficientemente forte.

App Miele@mobile

Pode fazer o Download da app Miele@mobile a partir da Apple App Store[®] ou do Google PlayTM.



Ligar por meio da app

Pode criar a ligação à rede através da app Miele@mobile.

Instale a app Miele@mobile no seu dispositivo móvel. Para o registo necessita do seguinte:

- 1. palavra-passe da sua rede Wi-Fi
- 2. palavra-passe do seu exaustor



A palavra-passe do exaustor é formada pelos últimos 9 dígitos do número de produção, que se encontram na placa de caraterísticas.

Retirando os filtros de gordura encontra a placa de caraterísticas.



■ Inicie o registo do aparelho com a app. Siga os passos de registo.

Se ocorrer o pedido para ativar a Wi-Fi do exaustor, proceda da seguinte forma:

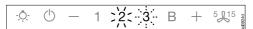
■ Desligue o exaustor.



■ Mantenha a tecla «+» pressionada.



■ Pressione em simultâneo na tecla de lluminação ☼.

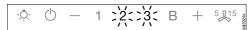


2 está acesa de forma contínua, 3 pisca.

O exaustor fica disponível para ligação nos 2 minutos seguintes.



■ Siga as indicações na app.



Após o estabelecimento da ligação, começam a piscar 2 e 3.



■ Saia do modo de ligação ao exaustor, pressionando a tecla de funcionamento continuado 5 15.

O exaustor pode agora ser operado com a app.

Ligar por meio de WPS

O seu router Wi-Fi tem ser compatível com WPS (WiFi Protected Setup).

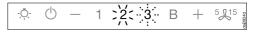
■ desligue o exaustor.



■ Mantenha a tecla «+» pressionada.

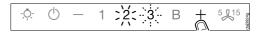


■ Pressione em simultâneo na tecla de Iluminação ·◊·.

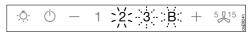


2 está acesa de forma contínua, 3 pisca.

A ligação Wi-Fi tem de ser iniciada simultaneamente ao exaustor e ao router WPS.



No exaustor pressione a tecla «+» após alguns segundos.

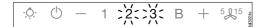


Após um breve momento acende 2, e 3 e B.

O exaustor fica disponível para a ligação nos dois minutos seguintes.



Inicie a ligação WPS no seu router Wi-Fi.



Após o estabelecimento da ligação começam a piscar 2 e 3.



Saia do modo de ligação ao exaustor pressionando a tecla de funcionamento continuado ⁵¹⁵.

O exaustor pode agora ser operado com a app.

Se a ligação não foi estabelecida, eventualmente não foi suficientemente rápido a ativar o WPS no router. Efectue novamente os passos acima mencionados.

Dica: Se o router com Wi-Fi não estiver disponível através de WPS como método de ligação, efectue a integração através da app Miele@home.

Cancelar o registo Wi-Fi (repor as regulações de fábrica)

Para estabelecer uma nova ligação sem fios, deve primeiro separar a ligação Wi-Fi existente.

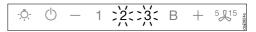
■ Desligue o exaustor.



■ Mantenha a tecla «—» pressionada.



■ Toque em simultâneo na tecla de iluminação ☼.

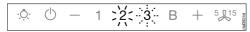


Numa ligação Wi-Fi, **2** e **3** acendem de forma contínua.

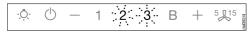
O exaustor fica disponível para a desconexão nos 2 minutos seguintes.



■ Toque na tecla «—».



2 acende de forma contínua e 3 pisca.



Ao fim de alguns segundos, piscam as teclas **2** e **3**. A ligação está desconectada.



Saia do modo de fim de sessão no exaustor pressionando a tecla de funcionamento continuado 5♣¹⁵.

A ligação Wi-Fi está desconectada. Pode ser estabelecida uma nova ligação.

Configurar a Con@ctivity

A Con@ctivity descreve a comunicação direta entre uma placa elétrica Miele e um exaustor Miele. Esta permite o comando automático do exaustor dependendo da situação de funcionamento da placa elétrica Miele.

- Ao ligar a placa também ativa a iluminação da zona de cozinhar e ao fim de um curto espaço de tempo liga o ventilador do exaustor.
- Durante o tempo de cozinhar o exaustor ativa automaticamente a potência de funcionamento. O nível de potência depende do número de zonas da placa que estejam ligadas e do nível de funcionamento selecionado.
- No final do tempo de cozinhar tanto o ventilador como a iluminação da zona de cozinhar desligam após o tempo de funcionamento suplementar predefinido terminar.

Informações detalhadas sobre esta função encontram-se no capítulo «Utilização».

Con@ctivity através da rede doméstica WiFi (Con@ctivity 3.0)

Condição prévia:

- Rede Wi-Fi doméstica
- Placa da Miele com ligação por Wi-Fi
- Conecte o exaustor e a sua placa à rede doméstica Wi-Fi (consulte o capítulo «Instalar a Miele@home»).

A função Con@ctivity é automaticamente ativada.

Con@ctivity por meio de uma ligação direta WiFi (Con@activity 3.0)

Condição prévia:

 Placa da Miele com ligação por WiFi

Se não possuir uma rede doméstica, pode estabelecer uma ligação direta entre a placa e o exaustor.

A ligação encontra-se descrita nas respectivas instruções de utilização da sua placa.

Segue-se uma descrição detalhada dos passos no exaustor.

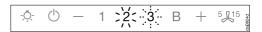
■ Desligue o exaustor.



■ Mantenha a tecla «+» pressionada.



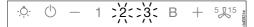
■ Pressione em simultâneo a tecla «—».



2 está acesa de forma contínua, 3 pisca.

O exaustor fica disponível para ligação nos 2 minutos seguintes.

Inicie a ligação Wi-Fi na sua placa. Pode obter informações sobre este tópico nas instruções de utilização da placa.



Após o estabelecimento da ligação, começam a piscar 2 e 3.



■ Saia do modo de ligação ao exaustor, pressionando a tecla de funcionamento continuado 5 15.

A Con@ctivity está agora ativada.

Se possuir uma ligação direta Wi-Fi, não pode estabelecer uma ligação entre a placa e o exaustor numa rede doméstica. Se tal for pretendido mais tarde, primeiro deve desligar a ligação Wi-Fi direta entre a placa e o exaustor (consulte o capítulo «Desligar a Wi-Fi»).

Utilização (funcionamento automático)

Quando a Con@ctivity estiver ativada, o exaustor trabalha sempre em funcionamento automático (consulte o capítulo «Primeira colocação em funcionamento», secção «Instalar a Con@ctivity»).

Se pretender utilizar o exaustor manualmente, consulte o capítulo «Utilização (Funcionamento manual)», secção «Cozinhar sem a função Con@ctivity».

Cozinhar com a função Con@ctivity (Funcionamento automático)

Ligue uma zona de cozinhar numa potência à sua escolha.

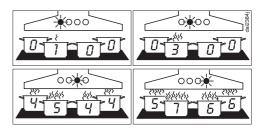
A iluminação da zona de cozinhar liga.

Após alguns minutos o ventilador liga, primeiro durante um curto espaço de tempo no nível **2**, depois de imediato no nível **1**.

Durante o tempo de cozinhar o exaustor ativa automaticamente a potência de funcionamento.

O nível de potência do ventilador depende do número de zonas da placa que estejam ligadas e do nível de funcionamento selecionado.

- Se selecionar na placa um nível de potência mais elevado ou ligar várias zonas, o exaustor também liga num nível de potência mais elevado.
- Se reduzir a potência na placa ou desligar a placa, o ventilador também adapta o nível de funcionamento.



Exemplo para nível de potência do ventilador 1 até 4

Tempo de reação

O exaustor reage com atraso. Assim é tido em consideração, que a alteração do nível de potência na placa não leva de imediato à produção de mais ou menos vapores/fumos.

Uma vez que a placa envia informações em intervalos ao exaustor, isso também pode provocar atrasos.

A reação acontece dentro de poucos segundos ou de alguns minutos.

Utilização (funcionamento automático)

Assar

Se, por exemplo, ligar uma zona de cozinhar na potência máxima e após aprox. 10 segundos a 4 minutos reduzir a potência (60 segundos até 5 minutos no caso de uma placa Highlight),

tal será reconhecido pelo exaustor como um processo de assar.

O exaustor liga e comuta, após reduzir a potência da placa para o nível de potência 3, permanecendo nessa posição durante aprox. 5 minutos.

Depois, o nível de funcionamento do ventilador é determinado pela função Con@ctivity.

Mas também pode selecionar manualmente outro nível de potência do ventilador.

Desligar

■ Desligue todas as zonas da placa.

O motor do exaustor irá reduzir a potência gradualmente, durante os próximos minutos e no final desliga.

Assim, o ar da cozinha fica limpo de vapores e odores a comida.

- A partir do nível Booster o ventilador comuta de imediato para o nível 3.
- Se o ventilador estiver a funcionar no nível 3, irá comutar ao fim de aprox.
 1 minuto para o nível 2.
- A partir do nível 2 volta, ao fim de 2 minutos, ao nível 1.
- Ao fim de 2 minutos no nível 1, o ventilador desligará automaticamente.
- Após mais 30 segundos, a iluminação da zona de cozinhar desliga.

O processo de cozinhar terminou.

Utilização (funcionamento automático)

Sair temporariamente do funcionamento automático

Durante o processo de cozinhar pode sair temporariamente do processo automático:

- seleccionando manualmente outro nível de potência, ou
- desligando o exaustor manualmente, ou
- ativando a função de funcionamento continuado ⁵½¹⁵ do exaustor. O ventilador desliga automaticamente no final do tempo de funcionamento continuado selecionado, a iluminação permanece ligada.

Agora as funções do exaustor são comandadas manualmente (consulte «Cozinhar sem função Con@ctivity»).

Voltar ao funcionamento automático

O exaustor volta ao funcionamento automático se:

- após selecionar um nível de potência manualmente, não efetuar qualquer seleção no exaustor durante 5 minutos, ou
- o nível de potência selecionado manualmente corresponder novamente ao selecionado automaticamente, ou
- o ventilador do exaustor e a placa estiveram mais de 30 segundos desligados.
 - Ao ligar a placa da próxima vez, o exaustor entra novamente em funcionamento automático.

Também tem a opção de operar manualmente o exaustor para um processo de cozinhar completo.

Ligue o ventilador do exaustor antes da placa.

Se, depois de cozinhar, o exaustor e a placa estiveram mais de 30 segundos desligados, ao ligar a placa da próxima vez, o exaustor entra novamente em funcionamento automático.

Cozinhar sem função Con@ctivity (Funcionamento manual)

Nas seguintes situações, o exaustor é comandado manualmente:

- a função Con@ctivity não está ativada.
- a função Con@ctivity foi desativada temporariamente (consulte o capítulo «Utilização (Funcionamento automático)», secção «Sair do funcionamento automático temporariamente»).

Ligar o ventilador

Desligue o ventilador através da tecla, assim que começar a cozinhar. Assim, os vapores podem ser eliminados desde o início.

■ Pressione a tecla Ligar/Desligar 🖰.

O ventilador inicia o funcionamento no nível **2**. O símbolo () e a indicação **2**, correspondente ao nível de funcionamento do ventilador, ficam iluminados.

Selecionar o nível de potência

Para vapor/fumo e odores de intensidade fraca até forte, estão disponíveis os níveis de potência **1** até **3**.

Em caso de formação temporária de fumo/vapor e odores excessivos, por exemplo, ao fritar, seleccione o **B** do nível Booster.

Pressionando a tecla «—» ou «+» pode selecionar o nível de potência.

Comutação do nível Booster

Se o sistema de controlo de energia estiver ativado (pré-ativado), o ventilador comuta automaticamente ao fim de 5 minutos para o nível 3.

Selecionar o funcionamento continuado

Deixe o ventilador a funcionar durante alguns minutos após terminar de cozinhar. O ar da cozinha fica limpo de vapores e odores a comida.

São, assim, evitados resíduos no exaustor e os odores daí resultantes.

A função de funcionamento continuado garante que o ventilador se desligue automaticamente após um período de tempo pré-selecionado.

- Após terminar o processo de cozinhar e com o ventilador ligado, toque na tecla de funcionamento continuado 5 ♣ 15
- 1 vez: o ventilador desliga ao fim de 5 minutos (5 acende).
- 2 vezes: o ventilador desliga ao fim de 15 minutos (15 acende).
- Se voltar a tocar de novo na tecla de funcionamento continuado⁵♣¹⁵, o ventilador permanece ligado (⁵♣¹⁵ apaga-se).

Desligar o ventilador

■ Desligue o ventilador através da tecla Ligar/Desligar (¹).

O símbolo (b) apaga-se.

Utilização (funcionamento manual)

Ligar/desligar/reduzir a iluminação da zona de cozinhar

A iluminação da zona de cozinhar pode ser ligada ou desligada, independentemente de o motor estar ou não ligado e escurecer a iluminação.

■ Para ligar e desligar pressione brevemente a tecla de iluminação ·♠·.

Ao ligar a luz acende na sua máxima potência.

- Com a luz ligada mantenha a tecla de lluminação pressionada. A luz escurece, até que deixe de pressionar a tecla.
- Ao voltar a manter pressionada a tecla de iluminação ☼, a luminosidade vai ficando mais forte até que deixe de carregar na tecla.

Sistema de controlo de energia

O exaustor está equipado com um sistema de controlo de energia designado por Powermanagement. Este contribui para economia de energia. O ventilador comuta automaticamente para um nível inferior e a iluminação desliga.

- Se o nível Booster do ventilador estiver selecionado, esse comuta automaticamente ao fim de 5 minutos para o nível 3.
- Se o nível 3, 2 ou 1 estiver selecionado, irá comutar ao fim de 2 horas para um nível inferior e depois vai comutando para menos em passos de 30 minutos até desligar.
- A iluminação da zona de cozinhar ligada irá desligar automaticamente ao fim de 12 horas.

O sistema de controlo de energia pode ser desativado.

Tenha em conta que isso pode levar a um aumento do consumo de energia.

Desativar/ativar o sistema de controlo de energia

- Desligue o ventilador e a iluminação.
- Pressione a tecla de funcionamento continuado ⁵¹⁵ aprox. 10 segundos, até que a indicação 1 do nível de funcionamento do ventilador acenda.
- No final, pressione sucessivamente
- a tecla de iluminação ·◊·,
- a tecla «-» e novamente
- a tecla de lluminação ·○.

Utilização (funcionamento manual)

Se o sistema de controlo de energia estiver ativado, as indicações 1 e B acendem de forma continuada.

As indicações **1** e **B** ficam intermitentes, quando está desativado.

■ Para desativar o sistema de controlo de energia, pressione a tecla «—».

As indicações 1 e B ficam intermitentes.

■ Para ativar, pressione a tecla «+».

As indicações **1** e **B** acendem de forma contínua.

■ Confirme o processo através da tecla de funcionamento continuado 5 15.

Apagam-se todas as lâmpadas de controlo.

Se não confirmar o processo dentro de 4 minutos, a regulação anterior permanece na memória.

Desativação de segurança

Se o sistema de controlo de energia estiver desativado, o exaustor ligado irá desligar automaticamente ao fim de 12 horas (ventilador e iluminação da zona de cozinhar).

■ Para voltar a ligar, basta pressionar a tecla Ligar/Desligar () ou a tecla de lluminação ⊹∴.

Utilização (funcionamento automático e manual)

Contador de horas de funcionamento

O exaustor memorizado o tempo de funcionamento.

O contador de horas de funcionamento sinaliza, através da iluminação do símbolo do filtro de gordura 6 ou do símbolo do filtro de carvão ativo 6, quando é que os filtros têm de ser limpos ou substituídos. As informações sobre a limpeza e substituição dos filtros e como colocar o contador de horas de funcionamento a zero encontram-se no capítulo «Limpeza e manutenção».

Alterar o contador de horas de funcionamento do filtro de gorduras

O contador de horas de funcionamento pode ser programado de acordo com os seus hábitos de cozinhar.

De fábrica está regulado um intervalo correspondente a 30 horas.

- Faz todo o sentido selecionar 20 horas de intervalo de limpeza se fritar com frequência.
- Mesmo que só cozinhe ocasionalmente, é útil selecionar um intervalo de limpeza curto. Desta forma, impede que a gordura se acumule e endureça, o que dificultaria a limpeza.
- Podem ser selecionados intervalos de limpeza de 40 ou 50 horas se cozinhar regularmente utilizando pouca gordura.

- Desligue o ventilador e a iluminação.
- Pressione em simultâneo a tecla de funcionamento continuado ⁵人¹⁵ e a tecla de horas de funcionamento **③**●.

O símbolo correspondente ao filtro de gorduras e uma das indicações do nível de funcionamento do motor ficam a piscar.

A indicação **1** até **B** indicam o tempo selecionado

Indicação 1	20 horas
Indicação 2	30 horas
Indicação 3	40 horas
Indicação B	50 horas

- Pressione a tecla «—» para selecionar um tempo de funcionamento mais curto e a tecla «+» para selecionar um tempo de funcionamento mais longo.
- Confirme o processo através da tecla do contador de horas de funcionamento ...

As lâmpadas apagam-se todas.

Se no espaço de 4 minutos não confirmar, a regulação anterior permanece na memória.

Utilização (funcionamento automático e manual)

Ativar/alterar o contador de horas de funcionamento do filtro de carvão

O filtro de carvão é necessário para funcionamento por circulação de ar.

O contador de horas de funcionamento pode ser programado de acordo com os seus hábitos de cozinhar.

Para o funcionamento por saída de ar, tem de ser desativado.

De fábrica está regulado um intervalo de limpeza correspondente a 180 horas.

- Desligue o ventilador e a iluminação.

O símbolo correspondente ao filtro de odores e uma indicação do nível de funcionamento do ventilador ficam a piscar.

A indicação **1** até **B** indicam o tempo selecionado:

Indicação 1	120 horas
Indicação 2	180 horas
Indicação 3	240 horas
Indicação B	desativada

- Pressione a tecla «+» ou «-» para selecionar o tempo pretendido.

Apagam-se todas as lâmpadas de controlo.

Se não confirmar dentro de 4 minutos, a regulação anterior permanece na memória.

Utilização (funcionamento automático e manual)

Verificar as horas de funcionamento

Antes do tempo de funcionamento selecionado terminar pode ver qual a percentagem de tempo já decorrida.

- Desligue o ventilador através da tecla Ligar/Desligar 🖒.
- Pressione e mantenha pressionada a tecla de horas de funcionamento
 ★ ★ ●
- uma vez, para consultar as horas de funcionamento do filtro de gorduras.
 O símbolo do filtro de gorduras acende.
- duas vezes, para consultar o tempo de funcionamento do filtro de carvão.
 O símbolo do filtro de carvão acende.

Em simultâneo ficam a piscar um ou vários níveis no indicador do nível de potência de funcionamento.

O número de indicações a acender e apagar indica a percentagem de horas de funcionamento já decorridas.

Indicação 1	25 %
Indicações 1 e 2	50 %
Indicações 1 até 3	75 %
Indicações 1 até B	100 %

Ao desligar o exaustor ou se faltar a energia elétrica, as horas de funcionamento já decorridas permanecem memorizadas.

Regular a pala do exaustor em altura

Através da regulação em altura pode

- adaptar a altura do exaustor a diversas situações.
- adaptar o espaço existente por baixo do exaustor à altura dos utilizadores.
- no caso de formação excessiva de fumo, baixar a pala para recolher o fumo ou os vapores de forma mais adequada.
- em caso de necessidade e obter assim mais espaço entre o exaustor e a zona de cozinhar.
- Pressionando brevemente nas teclas ∨ ∧ sobe ou desce a pala.
- Voltando a tocar brevemente numa das teclas a pala para de subir ou descer.

Se não carregar para parar, a pala sobe ou desce automaticamente até ao ponto final.

O funcionamento continuado durante vários minutos pode provocar o desligar do accionamento

Após uma curta pausa, pode voltar a ser utilizado.

Dicas de economia de energia

Este exaustor funciona com elevada eficiência e poupança de energia. As seguintes medidas são um contributo para uma utilização mais económica.

- Providencie um bom arejamento da cozinha. Se não entrar ar suficiente para a cozinha durante o funcionamento por saída de ar, o exaustor não funciona com eficiência e os ruídos de funcionamento aumentam.
- Cozinhe seleccionando uma potência mais baixa. Menos fumos e vapores significam que pode selecionar um nível de funcionamento mais baixo no exaustor e, com isso, obtém menor consumo de energia.
- Efectue a limpeza dos filtros ou substitua-os regularmente. Filtros muito sujos reduzem o débito, aumentam o risco de incêndio e significam um risco de higiene.

- Utilize a função Con@ctivity. O exaustor é ligado e desligado automaticamente. O exaustor seleciona o nível de potência ideal para o tipo de cozinhado, garantindo assim um baixo consumo de energia.
- Ao utilizar o exaustor manualmente para um processo completo de cozinhar, tome nota do seguinte:
 - Verifique no exaustor o nível de potência selecionado. Na maioria das vezes, é suficiente um baixo nível de potência. Utilize o nível de Booster apenas se for necessário.
 - Caso haja uma elevada formação de vapores, mude atempadamente para um nível de potência mais alto. Isso é mais eficiente do que tentar eliminar o vapor acumulado na cozinha deixando o exaustor a funcionar por um tempo prolongado.
 - Certifique-se de que desligou o exaustor no final do processo de cozinhar. Se, após a cozedura, o ar da cozinha ainda tiver de ser limpo de vapores residuais e odores, use a função de funcionamento continuado. O ventilador desliga de forma automática com a função de funcionamento continuado.

Limpeza e manutenção

Antes de efetuar a limpeza e manutenção do exaustor, desligue-o da corrente elétrica (consulte o capítulo «Medidas de segurança e avisos»).

Revestimento exterior

Generalidades

As superfícies e os elementos de comando podem ficar danificados devido a produtos de limpeza inadequados.

Não utilize nenhum produto de limpeza que contenha soda, ácido, cloreto ou solvente.

Não utilize produtos de limpeza abrasivos, como p. ex. produtos de limpeza em pó abrasivos ou creme de limpeza abrasivo, esponjas abrasivas, como p. ex. esfregões ou esponjas para limpar panelas que tenham sido usadas e contenham resíduos de produtos abrasivos

A humidade no exaustor pode causar danos.

Tenha atenção para que não entre humidade no exaustor.

- Limpe todas as superfícies e elementos de comando com uma esponja ligeiramente húmida, detergente e água quente.
- Seque as superfícies logo de seguida com um pano suave.

Indicações especiais para superfícies em aço inoxidável

As indicações não se aplicam às teclas de comando.

Além de todas as indicações para a limpeza das superfícies em aço inoxidável, também pode ser usado um produto de limpeza não abrasivo para aço inoxidável.

Para evitar que o aparelho volte a ficar sujo rapidamente, recomendamos a utilização de um produto de tratamento de aço inoxidável (disponível na Miele).

Indicações especiais para aparelhos com superfícies de cor

(Modelo especial)

 Consulte as indicações gerais sobre limpeza mencionadas neste capítulo.

Na limpeza, ocorrem pequenos riscos na superfície. Dependendo da iluminação da cozinha, estes podem provocar deficiências ópticas.

Limpeza e manutenção

Indicações especiais sobre os elementos de comando

Se a sujidade se acumular durante um longo período, os elementos de comando podem descolorir ou alterar-se.

Elimine de imediato a sujidade.

A superfície dos elementos de comando pode ficar danificada devido à limpeza com produtos para aço inoxidável.

Não utilize produtos de limpeza para aço inoxidável para limpar os elementos de comando.

Filtro de gorduras

Risco de incêndio

Os filtros de gorduras saturados de gordura significam risco de incêndio. Efetue a limpeza do filtro de gorduras regularmente.

Os filtros de gorduras metálicos reutilizáveis no aparelho retêm as partículas sólidas dos vapores (gordura, pó, etc.) e impedem que o exaustor se suje.

Os filtros de gorduras têm de ser limpos regularmente.

Um filtro de gorduras muito sujo não funciona em toda a potência de sucção e leva a mais contaminação do exaustor e da cozinha.

Intervalos de limpeza

A gordura acumulada durante um longo período de tempo endurece e dificulta a limpeza. Por isso, recomendamos a lavagem do filtro de gorduras após cada 3 a 4 semanas.

O contador de horas de funcionamento, através do símbolo do filtro de gorduras aceso 🚳 , lembra que é necessário efetuar a limpeza dos filtros de gorduras.

O intervalo de limpeza indicado pelo contador de horas de funcionamento pode ser adaptado aos seus hábitos de cozinhar (ver o capítulo «Utilização»).

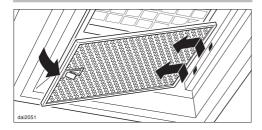
Limpeza e manutenção

Retire os filtros de gorduras.

O filtro pode cair ao ser manuseado.

O que pode provocar danos no filtro e na zona de cozinhar.

Ao manusear mantenha o filtro seguro na mão.



Abrir os bloqueios do filtro de gorduras e deixar descair num ângulo de aproximadamente 45°, desprender e retirar.

Lavagem manual do filtro de gorduras

Efectue a lavagem dos filtros de gorduras utilizando uma escova e água quente à qual deve adicionar detergente suave de lavar a louça. Utilize detergente de lavar a louça manualmente que não seja concentrado

Produtos de limpeza inadequados

Produto de limpeza não adequado pode, caso seja utilizado regularmente, provocar danos na superfície do filtro de gorduras.

Não devem ser utilizados os seguintes produtos de limpeza:

- produtos anticalcário
- detergente abrasivo em pó ou líquido
- detergentes multiuso e spray desengordurante
- sprays para limpeza de fornos

Lavagem dos filtros de gorduras na máquina de lavar a louça

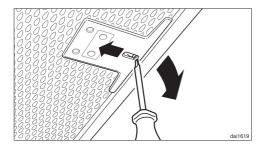
- Coloque os filtros de gorduras em posição vertical ou inclinada no cesto inferior. Verifique se o braço de lavagem se movimenta livremente.
- Utilize detergente para máquinas de lavar louça domésticas.
- Seleccione um programa com uma temperatura de, pelo menos 50 °C, e, no máximo, 65 °C.

Ao lavar o filtro de gorduras na máquina de lavar a louça, e dependente do detergente utilizado, podem aparecer manchas na superfície interior do filtro. Esta situação não tem qualquer influência no funcionamento do filtro de gorduras.

Limpeza e manutenção

Depois da limpeza

- Após a lavagem, coloque os filtros sobre uma superfície absorvente para que sequem rapidamente.
- Antes de voltar a encaixar os filtros de gorduras efectue a limpeza do interior do aparelho. Prevenindo assim risco de incêndio.
- Volte a encaixar os filtros de gorduras. Certifique-se ao colocar os filtros de que o bloqueio fica voltado para baixo.



Se alguma vez montar os filtros ao contrário solte-os, utilizando uma chave de parafusos pequena que deve introduzir na ranhura de bloqueio.

Repor a zeros o contador de horas de funcionamento do filtro de gorduras

Após ter efetuado a limpeza, é necessário voltar a colocar o contador de horas de funcionamento no início.

■ Com o motor do ventilador ligado, toque na tecla de horas de funcionamento durante aprox. 3 segundos, até que só a indicação 1 fique a piscar.

O símbolo do filtro de gorduras 🚳 apaga-se. Se pretender limpar os filtros de gorduras antes do tempo de funcionamento terminar:

pressione a tecla do contador de horas de funcionamento durante aprox. 6 segundos, até que só a indicação 1 fique a piscar.

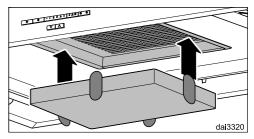
Filtro de carvão

No funcionamento de circulação de ar, tem de ser, adicionalmente, utilizado um filtro de carvão além dos filtros de gorduras. Este elimina os odores que se foram durante o processo de cozinhar.

O filtro de carvão é usado na pala por cima do filtro de gorduras.

Montar/substituir os filtros de carvão

- Para montar ou substituir o filtro de carvão, é necessário remover os filtros de gorduras.
- Retire o filtro de carvão da embalagem.



- Encaixe o filtro de carvão na moldura de sucção.
- Volte a encaixar os filtros de gorduras.

Limpeza e manutenção

Intervalo de substituição

 Proceda à substituição do filtro de carvão sempre que este perca a eficácia.

No mínimo tem de ser substituído a cada 6 meses.

O contador de horas de funcionamento sinaliza através da iluminação do símbolo correspondente aos filtros de carvão que deverá efetuar a substituição dos filtros de carvão.

Repor a zeros o contador de horas de funcionamento do filtro de carvão ativo

Após a substituição do filtro, o contador de horas de funcionamento tem de ser colocado na posição inicial.

Carregue duas vezes na tecla de horas de funcionamento e mantenha-a pressionada durante aprox. 3 segundos, até que só a indicação 1 fique a piscar.

O símbolo do filtro de gorduras @ apaga-se.

Se pretender substituir o filtro de carvão **antes** do tempo terminar:

■ Carregue duas vezes na tecla de horas de funcionamento e mantenha-a pressionada durante aprox. 6 segundos, até que só a indicação 1 fique a piscar.

Eliminar o filtro de odores

Elimine o filtro de odores usado no lixo doméstico.

Filtro de carvão regenerável

Para este exaustor pode adquirir um filtro de carvão regenerável. Este pode ser regenerado no forno e ser utilizado várias vezes.

 Siga as indicações do livro de instruções ao efetuar a montagem e na utilização.

Os filtros de carvão podem ser obtidos através da loja Miele online ou nos serviços Miele (consulte as páginas finais destas instruções) ou através dos Agentes Miele.

A designação do modelo encontra-se no capítulo «Caraterísticas técnicas».

Antes da montagem

/!\ Antes da montagem leia atentamente as indicações mencionadas neste capítulo e o capítulo «Medidas de segurança e precauções».

Material de montagem



4 parafusos 7 x 110 mm e



4 buchas 10 x 80 mm para fixar o exaustor ao teto.

As buchas têm uma aprovação técnica europeia para utilização em tetos de betão.

Utilize as buchas só em combinação com os parafusos 7 x 110 mm fornecidos junto. Para outro tipo de construção utilize os materiais de fixação adequados. Verifique a resistência suficiente do teto.



4 suportes para peca telescópica para ajustar e fixar a peça telescópica

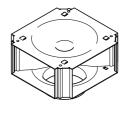


4 parafusos M4 x 8,5 mm para fixar o suporte da peça telescópica.



4 parafusos M4 x 8 mm

para fixar a moldura distanciadora à estrutura suporte.

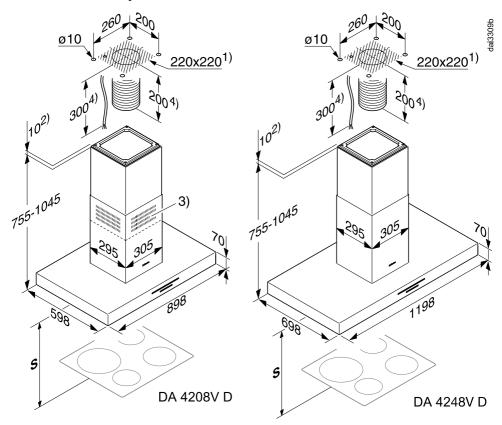




Conjunto de montagem para funcionamento por circulação de ar DUI 32 (fora do âmbito de fornecimento, acessório que pode ser adquirido posteriormente). O conjunto é composto por um canhão de derivação, um tubo em alumínio e bracadeiras.

Juntamente com o exaustor podem ser fornecidas outras peças de montagem que não são necessárias para este modelo.

Dimensões do aparelho



- ① Zona de instalação: passagem para o tubo de saída de ar, cabo de ligação a corrente e, em aparelhos da série ...EXT, passagem do cabo de ligação para o ventilador externo. No caso de funcionamento por circulação de ar só é necessário montar uma tomada.
- 2 Montagem alternativa com moldura distânciadora
- ③ Saída de ar, em funcionamento por circulação de ar, montada voltado para cima
- ④ Deve providenciar um cabo de ligação à corrente desde a ligação ao teto até à ligação no exaustor e no caso de funcionamento por saída de ar também um tubo de saída de ar flexível.

Ligação à saída de ar Ø150 mm

Distância entre a zona de cozinhar e o exaustor (S)

Ao escolher a distância entre a zona de cozinhar e o canto inferior do exaustor siga as indicações do fabricante da zona de cozinhar.

Se não for indicada uma distância maior, deverá no mínimo manter as seguintes distâncias de segurança.

Para informações mais detalhadas consulte o capítulo «Medidas de segurança e precauções».

Aparelho de cozinhar	Distância S mí- nima
Zona de cozinhar elétrica	450 mm
Grelhador elétrico, Fritadeira (elétrica)	650 mm
Zona de cozinhar com vários bicos a gás com uma potência total ≤ de 12,6kW, nenhum bico > 4,5 kW.	650 mm
Zona de cozinhar com vários bicos a gás com uma potência total de > 12,6 kW e ≤ 21,6 KW, nenhum bico a gás 4,8 kW.	760 mm
Zona de cozinhar com vários bicos a gás com uma potência total de > 21,6 kW, ou um dos queimadores > 4,8 kW.	não é possível
Zona de cozinhar com um bico a gás com ≤6 kW de potência	650 mm
Zona de cozinhar com um bico a gás com > 6 kW e ≤ 8,1 kW de potência	760 mm
Zona de cozinhar a gás > 8,1 kW de potência	não é possível

As distâncias indicadas não devem ser ultrapassadas com a pala na posição inferior.

Alterando o comutador final é possível limitar a zona de regulação para baixo (ver «Montagem»)..

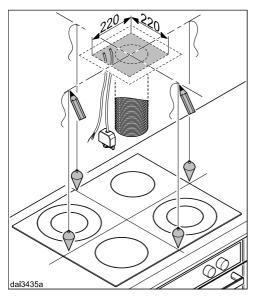
Recomendações de montagem

- Para que possa trabalhar livremente e sem complicações por baixo do exaustor, recomendamos uma distância mínima de 650 mm também no caso de fogões ou placas elétricas.
- Ao determinar a altura de montagem deve ter em atenção a estatura dos utilizadores. O utilizador deve poder trabalhar e utilizar sem obstáculos o exaustor
- Se a distância entre a zona de cozinhar e o exaustor for muito grande os fumos e vapores não serão eliminados tão eficazmente.
- Para que os vapores e fumos sejam recolhidos eficazmente, o exaustor deve ser montado centrado sobre a placa.
- A zona de cozinhar deve, tanto quanto possível, ser menos larga que o exaustor ou no máximo ser de tamanho igual.
- O local da montagem deve ter acesso fácil. Também quando for necessário efetuar serviços de reparação o exaustor deve ter acesso fácil. Tenha isso em conta ao montar móveis, prateleiras, teto ou elementos decorativos junto ao exaustor.

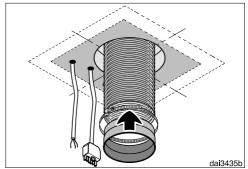
Retire a película de proteção.

Para proteger o aparelho durante o transporte, os laterais estão revestidos com uma folha de proteção.

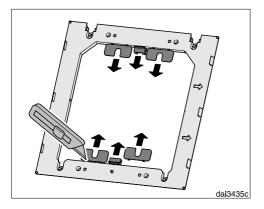
Antes de montar as peças exteriores do exaustor, retire a folha de proteção. A folha é fácil de retirar.



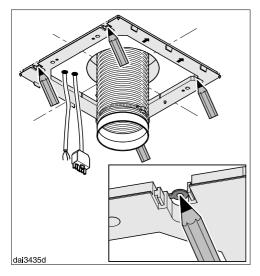
■ Traçar duas linhas cruzadas no teto.



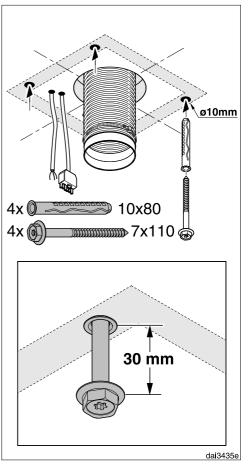
- Em funcionamento por evacuação de ar:
- Instale o tubo de saída de ar no teto e encaixe-o no espaço assinalado ficando saliente do outro lado do teto. Irá necessitar de um tubo com um comprimento de aprox. 200 mm medido desde o teto até à ligação de saída de ar.
- Fixar o canhão ao tubo de saída de ar, por ex. um tubo de saída de ar flexível com uma braçadeira (acessório opcional).
- Estenda o cabo de ligação à corrente e, em aparelhos da série ...EXT, passe o cabo de ligação para o motor externo através da zona assinalada no teto. Irá necessitar de um cabo com um comprimento de aprox. 300 mm medido desde o teto até à ligação no exaustor.



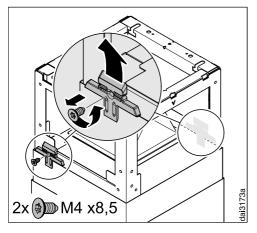
Com uma faca solte as quatro peças de compensação e os dois frisos da moldura distanciadora fornecida junto.



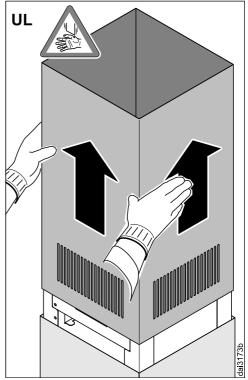
Utilize a moldura distanciadora como molde para efetuar os orifícios. Coloque a moldura no teto, as setas devem ficar voltadas para frente. Alinhe a moldura distanciadora pelos entalhes com a linha traçada e marque os orifícios a perfurar.



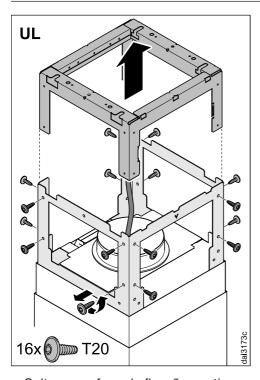
- Crie para as buchas fornecidas junto quatro orifícios Ø C 10 mm, aprox.
 115 mm de profundidade.
- Encaixe as quatro buchas nos orifícios e aparafuse os quatro parafusos. Deixe-os ficar cerca de 30 mm salientes.

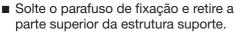


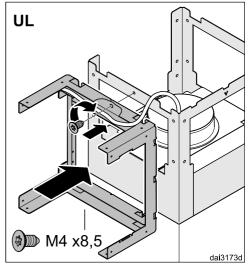
Solte da estrutura suporte os dois fixadores da peça telescópica. O exaustor está preparado para o funcionamento por saída de ar. No caso de funcionamento por circulação de ar (UL) é necessário montar o desvio fornecido no conjunto de adaptação DUI 32 (acessório opcional, só DA 4208V) e rodar a peça telescópica:



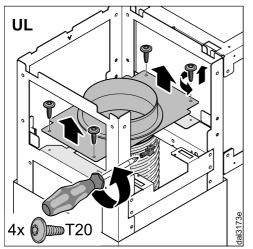
 Puxe a peça telescópica para cima retirando-a.



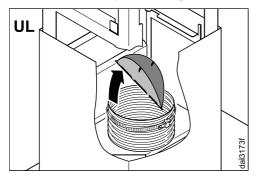




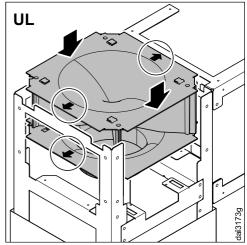
■ Fixe a parte superior temporariamente ao lateral da estrutura suporte.



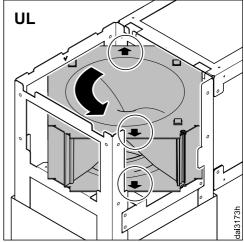
■ Solte os parafusos do canhão de saída de ar e o tubo interior e retira o canhão. Este não é necessário em funcionamento por circulação de ar.



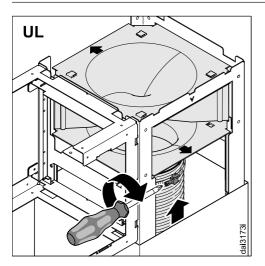
Puxe a tampa anti-retorno para fora. Esta não é necessária em funcionamento por circulação de ar.



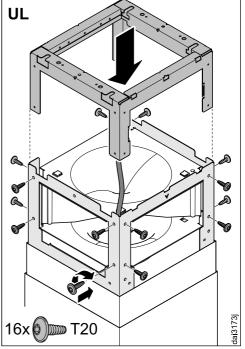
Coloque a peça de derivação na estrutura suporte, agora as setas apontam para o lado.



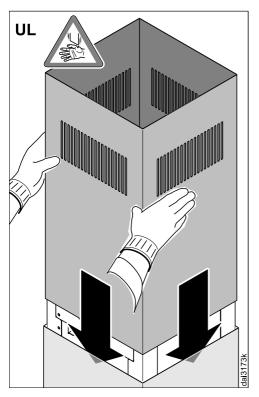
■ Rode a peça de derivação a 90°, as setas apontam para a frente e para trás.



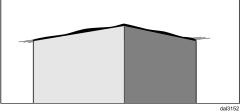
- Fixe o tubo com a braçadeira ao canhão de derivação.
- Certifique-se de que o tubo está corretamente encaixado.



■ Volte a colocar a parte superior da estrutura suporte e fixe-a.

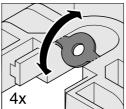


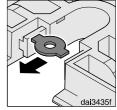
Encaixe a peça telescópica novamente. A grelha fica voltada para cima.



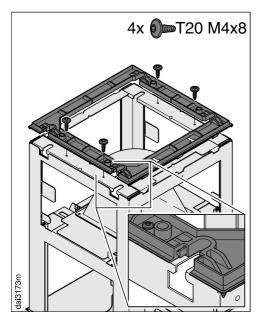


Entre a chaminé e o teto pode montar uma moldura distanciadora. Pode ser utilizada se por motivos ópticos pretender criar uma distância entre o teto e a chaminé. O que pode por exemplo ser necessário se o teto não estiver nivelado ou for irregular. O exaustor é nivelado com as tiras de compensação fornecidas junto. Irregularidades ópticas entre a chaminé e o teto ficam assim cobertas.

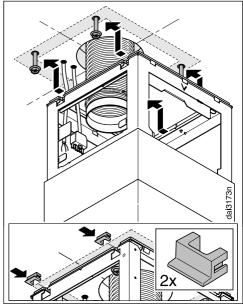




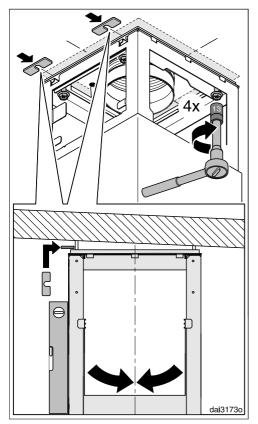
Se pretender montar o exaustor com a moldura distanciadora, solte os quatro complementos dos orifícios de fixação.



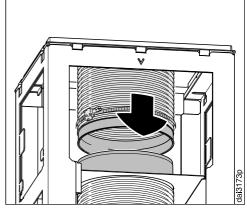
■ Efectue a montagem da moldura distanciadora no suporte.



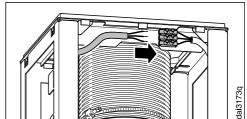
- Pendure o exaustor nos quatro parafusos. Certifique-se de que o painel de comandos fica voltado para a frente.
- Ao utilizar a moldura distânciadora coloque os dois frisos nas aberturas de fixação.



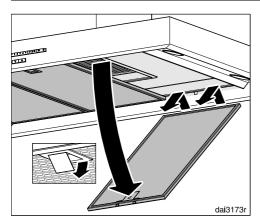
Nivele a estrutura suporte pela linha central e aparafuse-a.
Para nivelar o exaustor na vertical, pode colocar as peças de compensação por baixo, que no início soltou da moldura distânciadora.



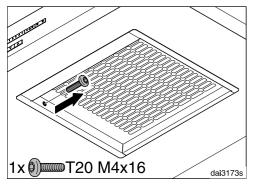
- Encaixe o tubo de saída de ar no canhão de saída de ar
- Só aparelhos da série ...EXT: Ligar o exaustor e o motor externo através do cabo de ligação.



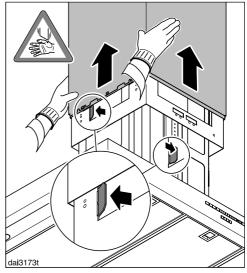
■ Ligue o cabo de ligação à corrente. Consulte o indicado no capítulo «Ligação elétrica».



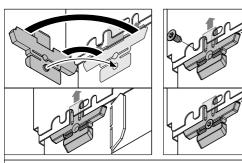
Retire os filtros de gordura do interior do exaustor.

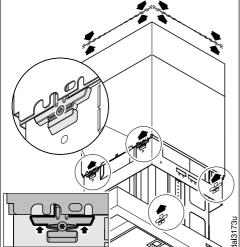


■ Desaparafuse o parafusos de segurança da chaminé do interior do encaixe de sucção.



Deslize a chaminé e a peça telescópica para cima e dobre os fixadores novamente para fora, para que a chaminé e a peça telescópica voltem a deslizar para baixo.





Coloque os quatro fixadores da peça telescópica entre a chaminé e a peça telescópica. A peça telescópica interior está sobre os suportes. Aparafusando os parafusos de fixação alargue o suporte da peça telescópica e pressiona a peça telescópica para cima.

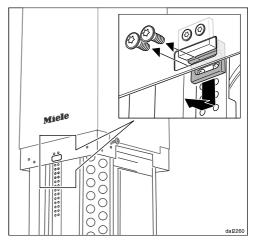
Aparafuse os parafusos de forma que o canto superior da peça telescópica encoste uniformemente ao teto ou à moldura distânciadora. Com a pala puxada para baixo a distância de segurança entre o exaustor e a placa não pode ser inferior à indicada (consulte «Dimensões do aparelho»). Mudando o comutador final é possível limitar a zona de regulação para baixo.

■ Pressione a tecla ∨.

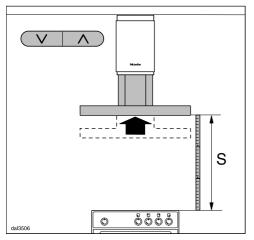
A pala desloca-se para a posição inferior.

Verifique a distância entre a zona de cozinhar.

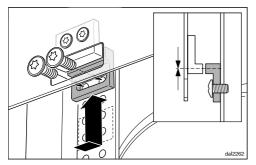
Se a distância de segurança for inferior à indicada é necessário alterar o posicionamento do interruptor final.



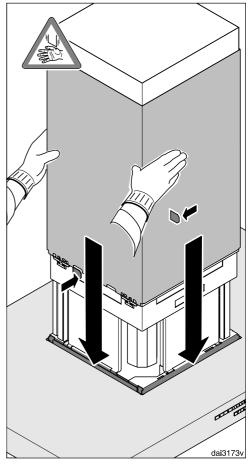
■ Soltar o comutador final superior.



■ Conduza a pala pressionando a tecla \(\) até à altura necessária e pare-a pressionando a tecla \(\) ou \(\).

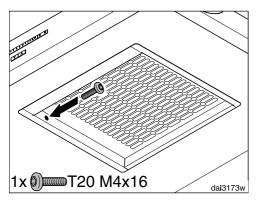


■ Volte a aparafusar o comutador final na altura da peça.

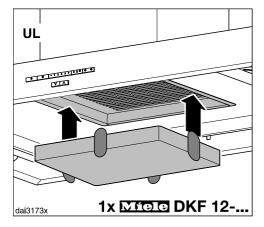


■ Segure a chaminé, dobre os fixadores e baixe o exaustor com cuidado.

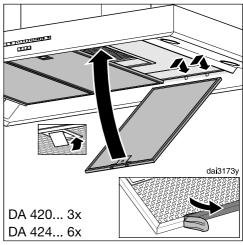
A chaminé encaixa na ranhura da pala.



Aparafuse o parafusos de segurança no interior.



■ No caso de funcionamento por circulação de ar (UL) encaixe o filtro de carvão.



- Retire a folha de proteção dos filtros de gordura.
- Volte a encaixar os filtros de gordura.

Tubo de saída de ar

Se o exaustor funcionar em simultâneo com outros aparelhos instalados na cozinha poderá existir risco de intoxicação.

Para informações mais detalhadas consulte o capítulo «Medidas de segurança e precauções».

Em caso de dúvida contacte um técnico especialista, limpa-chaminés por exemplo, para confirmar o funcionamento isento de perigos.

Para efetuar a ligação à saída de ar, utilize somente tubos flexíveis ou lisos de material não inflamável.

Em funcionamento através de um motor externo verifique se o tubo de saída de ar é suficientemente rígido. O motor externo pode gerar uma pressão negativa, resultando na deformação do tubo de saída de ar.

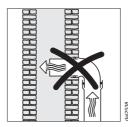
Para atingir o fluxo de ar máximo e o mínimo de ruído, tome nota do seguinte:

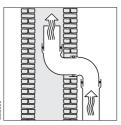
- O diâmetro do tubo não deve ser menor que 150 mm.
- Caso sejam utilizados tubos de saída de ar planos, a secção transversal não deve ser menor do que a secção transversal do canhão de saída de ar.
- O tubo de saída de ar deve ser o mais curto possível e montado em linha recta.
- Utilize somente curvas com um raio grande.

- O tubo de saída de ar não pode ser dobrado ou comprimido.
- Verifique se todas as ligação estão correctas e se não existem fugas.

Tome nota pois cada limitação do fluxo de ar reduz a potência de exaustão e aumenta o ruído de funcionamento.

Se o ar for evacuado para o exterior, recomendamos a instalação de um tubo telescópico com caixa de parede ou uma saída de ar através do telhado (acessório opcional).

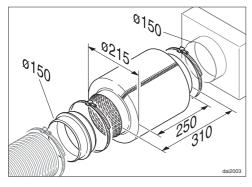




- Se o ar for evacuado através de uma chaminé, o canhão de saída do tubo deve ser orientado, no sentido do fluxo, de forma que o ar possa sair sem obstáculos.
- Se o tubo for montado em posição horizontal, deverá ser mantida uma inclinação de pelo menos 1 cm por metro. Assim, será impedido que a eventual formação de água condensada possa entrar para o interior do exaustor.
- Se o tubo de evacuação do ar for conduzido através de dependências frias, como um sótão por exemplo, poderão existir variações bruscas de temperaturas. Por este motivo, pode-

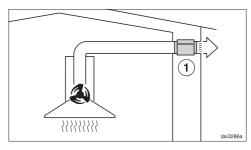
rá haver formação de água condensada no tubo. Isso torna necessário o isolamento do tubo.

Amortecedor de ruídos



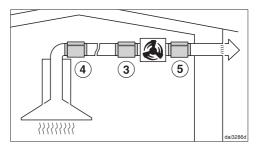
No tubo de saída de ar pode ser montado um amortecedor de ruídos (acessório opcional). Para amortecer adicionalmente os ruídos.

Sistema de funcionamento por saída de ar



O amortecedor de ruídos tanto atenua o ruído do ventilador para o exterior, como amortece o ruído que passa do exterior através do tubo para o interior da cozinha. Para isso deve posicionar o amortecedor de ruídos o mais perto possível da saída de ar ①.

Funcionamento por saída de ar com motor externo



Para minimizar o ruído do ventilador na cozinha, deve posicionar o amortecedor de ruídos antes do ventilador externo ③, se o tubo for muito longo deve ser posicionado no canhão de saída de ar do exaustor ④. No caso de ventilado externo, que esteja montado em casa, é possível reduzir o ruído do ventilador para o exterior, montando o amortecedor de ruídos a seguir ao ventilador externo ⑤.

Ligação elétrica

Instalação inadequada ou trabalhos de manutenção e reparações executadas indevidamente podem ter consequências graves para o aparelho e para o utilizador para os quais o fabricante não assume qualquer responsabilidade.

A ligação do aparelho à rede elétrica só deve ser executada por um técnico qualificado que proceda de acordo com as normas em vigor.

O exaustor só pode ser ligado a uma instalação elétrica que esteja de acordo com as normas.

A instalação elétrica deve estar projectada de acordo com as normas em vigor no país.

Para aumentar a segurança a VDE recomenda ligar o aparelho a um disjuntor diferencial com uma corrente de disparo de 30 mA (DIN VDE 0664).

No local da instalação deverá existir um dispositivo separador para cada pólo. O dispositivo separador deve ter uma abertura de contato de pelo menos 3 mm. Destes fazem parte disjuntores, fusíveis e contatores (EN 60335).

Os dados necessários para a ligação encontram-se na placa de caraterísticas (consulte o capítulo «Serviço técnico e garantia»). Verifique se os dados correspondem com a tensão e frequência da rede elétrica.

Se for utilizado um cabo de ligação flexível para a ligação à rede elétrica, então os fios individuais têm de ter uma secção transversal de 0,75 mm² e 1,5 mm².

Serviço técnico e garantia

Contacte o serviço de assistência técnica Miele quando não conseguir solucionar a avaria.

Os números de telefone encontram- -se na última página destas instruções de utilização.

Indique o modelo do exaustor e o número de fabrico.

Na placa de caraterísticas encontra estes dois dados.

Posição da placa de caraterísticas

Retirando os filtros de gordura encontra a placa de caraterísticas.

Período e condições da garantia

O período de garantia para este aparelho é de 2 anos.

Para informações mais detalhadas consulte as condições de garantia.

Dados Técnicos

Motor do ventilador*	130 W
Motor de regulação em altura	175 W
Iluminação da zona de cozinhar	4 x 3 W
Potência nominal total*	317 W
Tensão da rede, frequência	AC 230 V, 50 Hz
Fusíveis	10 A
Peso	
DA 4208V D	37 kg
DA 4248V D	45 kg
DA 4208V D EXT	34 kg
DA 4248V D EXT	42 kg

^{*}Modelos da série ...EXT: a potência de ligação depende do ventilador externo montado. Comprimento do cabo elétrico para o ventilador externo: 1,9 m.

Módulo Wi-Fi

Banda de frequência	2,400 a 2,4835 GHz
Potência máxima de transmissão	< 100 mW

Acessório opcional para funcionamento por circulação de ar

Conjunto de montagem DUI 32 e um filtro de carvão DKF 12-1 ou DKF 12-R (regenerável)

Declaração de Conformidade

A Miele declara que este exaustor cumpre a Directiva 2014/53/UE.

O texto integral da Declaração de Conformidade UE está disponível num dos seguintes URLs:

- Produtos, Download, em www.miele.pt/professional
- Assistência técnica, pedidos de informações, manuais de utilização, em https:// www.miele.pt/professional/formulario-de-contacto-385.htm através do nome do produto ou do número de fabrico

Indicação para testes de comparação

A determinação da eficiência de energia deve ser feita no funcionamento por circulação do ar. De fábrica vem regulado o funcionamento por circulação de ar. A conversão para o funcionamento por saída de ar ocorre desativando o contador de horas de funcionamento para o filtro de carvão (ver «Primeira colocação em funcionamento»).

Dados Técnicos

Ficha de produto para exaustores domésticos

MIELE	
Identificação do modelo	DA 4208 V D
Consumo anual de energia (CAE _{exaustor})	30,8 kWh/ano
Classe de eficiência energética	A+
Índice de eficiência energética (IEE _{exaustor})	43,8
Eficiência da dinâmica dos fluidos (EDF _{exaustor})	36,5
Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	
A (a mais eficiente) até G (a menos eficiente)	A
Eficiência de iluminação (El _{exaustor})	68,3 lx/W
Classe de eficiência de iluminação	
A (a mais eficiente) até G (a menos eficiente)	A
Eficiência de filtragem de gorduras	95,1%
Classe de eficiência de filtragem de gorduras	
A (a mais eficiente) até G (a menos eficiente)	A
Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	298,9 m ³ /h
Fluxo de ar (regulação de velocidade mínima)	180 m ³ /h
Fluxo de ar (regulação de velocidade máxima)	420 m ³ /h
Fluxo de ar (no modo intensivo ou boost)	675 m ³ /h
Fluxo de ar máx. (Q _{máx})	675 m ³ /h
Pressão de ar medida no ponto de maior eficiência	387 Pa
Nível de potência sonora com ponderação A (regulação de velocidade mínima)	39 dB
Nível de potência sonora com ponderação A (regulação de velocidade máxima)	58 dB
Nível de potência sonora com ponderação A (no modo intensivo ou boost)	70 dB
Potência eléctrica medida no ponto de maior eficiência	88,0 W
Consumo de energia no modo de desativação (P _o)	W
Consumo de energia no modo de espera (P _s)	0,35 W
Potência nominal do sistema de iluminação	12,0 W
Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	820 lx
Factor de aumento de tempo	0,7

Ficha de produto para exaustores domésticos

MIELE	
Identificação do modelo	DA 4208 V D EXT
Consumo anual de energia (CAE _{exaustor})	8,8 kWh/ano
Classe de eficiência energética	A+
Índice de eficiência energética (IEE _{exaustor})	40,0
Eficiência da dinâmica dos fluidos (EDF _{exaustor})	
Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	
A (a mais eficiente) até G (a menos eficiente)	-
Eficiência de iluminação (El _{exaustor})	68,3 lx/W
Classe de eficiência de iluminação	
A (a mais eficiente) até G (a menos eficiente)	A
Eficiência de filtragem de gorduras	%
Classe de eficiência de filtragem de gorduras	
A (a mais eficiente) até G (a menos eficiente)	-
Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	m ³ /h
Fluxo de ar (regulação de velocidade mínima)	m ³ /h
Fluxo de ar (regulação de velocidade máxima)	m ³ /h
Fluxo de ar (no modo intensivo ou boost)	m ³ /h
Fluxo de ar máx. (Q _{máx})	m ³ /h
Pressão de ar medida no ponto de maior eficiência	Pa
Nível de potência sonora com ponderação A (regulação de velocidade mínima)	dB
Nível de potência sonora com ponderação A (regulação de velocidade máxima)	0 dB
Nível de potência sonora com ponderação A (no modo intensivo ou boost)	dB
Potência eléctrica medida no ponto de maior eficiência	W
Consumo de energia no modo de desativação (P _o)	W
Consumo de energia no modo de espera (P _s)	0,35 W
Potência nominal do sistema de iluminação	12,0 W
Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	820 lx
Factor de aumento de tempo	

Dados Técnicos

Ficha de produto para exaustores domésticos

MIELE	
Identificação do modelo	DA 4248 V D
Consumo anual de energia (CAE _{exaustor})	30,8 kWh/ano
Classe de eficiência energética	A+
Índice de eficiência energética (IEE _{exaustor})	43,8
Eficiência da dinâmica dos fluidos (EDF _{exaustor})	36,5
Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	
A (a mais eficiente) até G (a menos eficiente)	A
Eficiência de iluminação (El _{exaustor})	50,0 lx/W
Classe de eficiência de iluminação	
A (a mais eficiente) até G (a menos eficiente)	A
Eficiência de filtragem de gorduras	95,1%
Classe de eficiência de filtragem de gorduras	
A (a mais eficiente) até G (a menos eficiente)	A
Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	298,9 m ³ /h
Fluxo de ar (regulação de velocidade mínima)	180 m ³ /h
Fluxo de ar (regulação de velocidade máxima)	420 m ³ /h
Fluxo de ar (no modo intensivo ou boost)	675 m ³ /h
Fluxo de ar máx. (Q _{máx})	675 m ³ /h
Pressão de ar medida no ponto de maior eficiência	387 Pa
Nível de potência sonora com ponderação A (regulação de velocidade mínima)	39 dB
Nível de potência sonora com ponderação A (regulação de velocidade máxima)	58 dB
Nível de potência sonora com ponderação A (no modo intensivo ou boost)	70 dB
Potência eléctrica medida no ponto de maior eficiência	88,0 W
Consumo de energia no modo de desativação (P _o)	W
Consumo de energia no modo de espera (P _s)	0,35 W
Potência nominal do sistema de iluminação	12,0 W
Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	600 lx
Factor de aumento de tempo	0,7

Ficha de produto para exaustores domésticos

MIELE	
Identificação do modelo	DA 4248 V D EXT
Consumo anual de energia (CAE _{exaustor})	8,8 kWh/ano
Classe de eficiência energética	A+
Índice de eficiência energética (IEE _{exaustor})	40,0
Eficiência da dinâmica dos fluidos (EDF _{exaustor})	
Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	
A (a mais eficiente) até G (a menos eficiente)	-
Eficiência de iluminação (El _{exaustor})	50,0 lx/W
Classe de eficiência de iluminação	
A (a mais eficiente) até G (a menos eficiente)	A
Eficiência de filtragem de gorduras	%
Classe de eficiência de filtragem de gorduras	
A (a mais eficiente) até G (a menos eficiente)	-
Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	m ³ /h
Fluxo de ar (regulação de velocidade mínima)	m ³ /h
Fluxo de ar (regulação de velocidade máxima)	m ³ /h
Fluxo de ar (no modo intensivo ou boost)	m ³ /h
Fluxo de ar máx. (Q _{máx})	m ³ /h
Pressão de ar medida no ponto de maior eficiência	Pa
Nível de potência sonora com ponderação A (regulação de velocidade mínima)	dB
Nível de potência sonora com ponderação A (regulação de velocidade máxima)	0 dB
Nível de potência sonora com ponderação A (no modo intensivo ou boost)	dB
Potência eléctrica medida no ponto de maior eficiência	W
Consumo de energia no modo de desativação (P _o)	W
Consumo de energia no modo de espera (P _s)	0,35 W
Potência nominal do sistema de iluminação	12,0 W
lluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	600 Ix
Factor de aumento de tempo	



Miele Portuguesa, Lda.

Lisboa:

MIELE Center

Av. do Forte, 5 2790-073 Carnaxide

Contactos:

Telf.: 21 4248 100 Fax: 21 4248 109

Assistência técnica 808 200 687

E-Mail: info@miele.pt Website: www.miele.pt

Miele & Cie. KG Carl-Miele-Straße 29 33332 Gütersloh Alemanha



DA 4208V D, DA 4208V D EXT, DA 4248V D, DA 4248V D EXT